

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

### LEGGI E REGOLAMENTI

#### ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3.  
Suppressione della Commissione regionale di controllo sugli atti degli enti locali. Disposizioni in materia di controllo preventivo di legittimità sugli atti di enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione. (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale n. 8 del 25 febbraio 2003).

pag. 1137

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 19 febbraio 2003, n. 120.

Delega alla Dott.ssa Nadia PETTERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, al Dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, il potere di firma di tutti gli atti necessari per la prosecuzione dei procedimenti amministrativi relativi al recupero dei crediti vantati dall'Amministrazione regionale nei confronti di società e ditte debtrici sottoposte a procedura concorsuale, con esclusione delle insinuazioni tardive.

pag. 1139

Decreto 20 febbraio 2003, n. 121.

Riconoscimento di personalità giuridica alla Fondazione «Beato Innocenzo V».

pag. 1139

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

### LOIS ET RÈGLEMENTS

#### ERRATA.

Loi régionale<sup>o</sup> 3 du 21 janvier 2003,  
portant suppression de la Commission régionale de contrôle sur les actes des collectivités locales. Dispositions en matière de contrôle préalable de légalité sur les actes des établissements publics non économiques qui dépendent de la Région. (Publiée au B.O. n° 8 du 25 février 2003).

page 1137

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 120 du 19 février 2002,

portant délégation à Mme Nadia PETTERLE, directrice des contrats et du patrimoine du Département législatif et légal de la Présidence de la Région et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, à M. Flavio CURTO, coordinateur du Département législatif et légal, à l'effet de signer les actes nécessaires à la poursuite des procédures administratives relatives au recouvrement des créances dont l'Administration régionale est titulaire à l'égard de sociétés et d'entreprises faisant l'objet d'une procédure collective d'apurement du passif, exception faite des insertions tardives dans la masse des créanciers.

page 1139

Arrêté n° 121 du 20 février 2003,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la fondation «Beato Innocenzo V».

page 1139

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 122.**

**Riconoscimento di personalità giuridica alla Fondazione «Amici dell'uomo e della natura».**  
pag. 1140

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 123.**

**Nomina del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.**  
pag. 1140

**Decreto 21 febbraio 2003, n. 124.**

**Cancellazione dall'elenco regionale dei collaudatori.**  
pag. 1143

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 125.**

**Consorzio di miglioramento fondiario «Mellier – Val de la leigne» con territorio nel Comune di CHAMPORCHER – rigetto dei reclami e delle osservazioni avverso la costituzione.**  
pag. 1143

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 129.**

**Nomina di componenti in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione Gran Paradiso – Grand Paradis.**  
pag. 1147

**Atto di delega prot. n. 624/SGT del 4 marzo 2003.**

**Delega al Sig. Luca FRANZOSO alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.**  
pag. 1147

**ATTI ASSESSORILI**

**ASSESSORATO  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
ED ENERGIA**

**Decreto 17 febbraio 2003, n. 4.**

**Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.**  
pag. 1149

**Decreto 6 febbraio 2003, prot. n. 5655/5 IAE**

**Albo Nazionale delle imprese che effettuano la gestione dei rifiuti sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 1149

**Arrêté n° 122 du 20 février 2003,**

**portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la fondation «Amici dell'uomo e della natura».**  
page 1140

**Arrêté n° 123 du 20 février 2003,**

**portant nomination du conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni.**  
page 1140

**Arrêté n° 124 du 21 février 2003,**

**portant radiation du répertoire régional des experts agréés.**  
page 1143

**Arrêté n° 125 du 24 février 2003,**

**portant rejet des réclamations et des oppositions relatives à la constitution du consortium d'amélioration foncière «Mellier – Val de la leigne» sur le territoire de la commune de CHAMPORCHER.**  
page 1143

**Arrêté n° 129 du 24 février 2003,**

**portant nomination de membres du conseil d'administration de la Fondation Gran Paradiso – Grand-Paradis.**  
page 1147

**Acte du 4 mars 2003, réf. n° 624/SGT,**

**portant délégation à M. Luca FRANZOSO à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.**  
page 1147

**ACTES DES ASSESSEURS**

**ASSESSORAT  
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT  
ET DE L'ÉNERGIE**

**Arrêté n° 4 du 17 février 2003,**

**portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.**  
page 1149

**Arrêté du 6 février 2003, réf. n° 5655/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 1149

**ASSESSORATO  
ISTRUZIONE E CULTURA**

Decreto 10 febbraio 2003, prot. n. 7150/5/SS.

Modalità per l'assegnazione di borse di studio a studenti delle scuole secondarie di 2° grado di tipo od indirizzo non esistente nella Regione. Anno scolastico 2002/2003.

pag. 1150

Decreto 10 febbraio 2003, prot. n. 7151/5/SS

Modalità per l'assegnazione di borse di studio a studenti del liceo linguistico di COURMAYEUR. Anno scolastico 2002/2003.

pag. 1158

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT, COMMERCIO  
E TRASPORTI**

Decreto 10 febbraio 2003, n. 17.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 1166

**ATTI VARI**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 341.

Comune di GRESSAN. Cartografia degli ambiti ineditabili adottata con deliberazione consiliare n. 21 del 9 ottobre 2002 e trasmessa alla Regione per l'approvazione il 25 ottobre 2002. Approvazione, con modificazioni, ai sensi dell'art. 38 della L.R. n. 11/98, della delimitazione dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni; non approvazione della delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine.

pag. 1166

Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 403.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1169

Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 443.

Approvazione dell'ulteriore procedura di inquadramento nell'ex primo livello dirigenziale del ruolo sanitario dei medici convenzionati per l'emergenza sanitaria territoriale, ai sensi dell'art. 8, comma 1 bis del decreto legislativo 19 giugno 1999, n. 229.

pag. 1176

**ASSESSORAT  
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

Arrêté du 10 février 2003, réf. n° 7150/5/SS,

portant modalités d'attribution de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, au titre de l'année scolaire 2002/2003.

page 1150

Arrêté du 10 février 2003, réf. n° 7151/5/SS,

portant modalités d'attribution de bourses d'études aux élèves du lycée linguistique de COURMAYEUR, au titre de l'année scolaire 2002/2003.

page 1158

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ  
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 17 du 10 février 2003,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 1166

**ACTES DIVERS**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 341 du 3 février 2003,

portant approbation avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la délimitation des terrains éboulés et des terrains exposés aux risques d'inondations et non-approbation de la délimitation terrains exposés au risque d'avalanches ou de coulées de neige, visées à la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de GRESSAN adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 9 octobre 2002 et soumise à la Région le 25 octobre 2003.

page 1166

Délibération n° 403 du 10 février 2003,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 1169

Délibération n° 443 du 10 février 2003,

portant approbation de la procédure supplémentaire de titularisation des médecins conventionnés exerçant leur activité dans le cadre du service territorial des urgences dans l'ancien premier niveau de direction du Service sanitaire régional, aux termes de l'alinéa 1 bis de l'art. 8 du décret législatif n° 229 du 19 juin 1999.

page 1176

**Deliberazione 17 febbraio 2003, n. 485.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1181

**COMITATO DI GESTIONE  
DEL FONDO SPECIALE  
PER IL VOLONTARIATO  
NELLA REGIONE VALLE D'AOSTA**

**Comitato di gestione del fondo speciale per il volontariato nella Regione Valle d'Aosta.**

pag. 1188

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO, AMBIENTE  
E OPERE PUBBLICHE**

**Assessorato del Territorio Ambiente e Opere Pubbliche – Direzione Opere Stradali.**

**Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.**

pag. 1189

**PARTE TERZA**

**AVVISI DI CONCORSI**

**Presidenza della Regione – Dipartimento personale e organizzazione.**

**Pubblicazione esito concorso pubblico, per esami, per la nomina ad un posto di dirigente: capo servizio beni paesaggistici nell'ambito del Dipartimento soprintendenza per i beni e le attività culturali dell'organico della Giunta regionale.**

pag. 1191

**Comune di BRUSSON.**

**Pubblicazione esito concorso.**

pag. 1191

**Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.**

**Pubblicazione esito bando di concorso, per titoli ed**

**Délibération n° 485 du 17 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 1181

**COMITÉ DE GESTION  
DU FONDS SPÉCIAL  
POUR LES ORGANISATIONS BÉNÉVOLES  
DANS LA RÉGION VALLÉE D'AOSTE**

**Comité de gestion du fonds spécial pour les organisations bénévoles dans la région Vallée d'Aoste.**

page 1188

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers.**

**Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.**

page 1189

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Présidence de la Région – Département du personnel et de l'organisation.**

**Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un dirigeant (chef du service du patrimoine paysager) à affecter au Département de la surintendance des activités et des biens culturels, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.**

page 1191

**Commune de BRUSSON.**

**Publication du résultat d'un concours.**

page 1191

**Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.**

**Publication du résultat du concours externe, sur titres et**

**esami per l'assunzione a tempo indeterminato – 36 ore settimanali – di un funzionario di categoria D nell'area finanziaria.**

pag. 1192

**Comunità Montana Mont Emilius.**

**Publicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 commesso di farmacia, categoria B, posizione economica B2 del C.C.R.L., a 36 ore settimanali.**

pag. 1192

**Comunità Montana Mont Emilius.**

**Estratto bando di concorso pubblico per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 collaboratore bibliotecario, categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L.**

pag. 1193

## ANNUNZI LEGALI

**Comune di VALGRISENCHE – Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

**Esito di gara mediante procedura aperta.**

pag. 1194

## INDICE SISTEMATICO

### AMBIENTE

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 129.**

**Nomina di componenti in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione Gran Paradiso – Grand Paradis.**

pag. 1147

### ASSISTENZA SOCIALE

**Comitato di gestione del fondo speciale per il volontariato nella Regione Valle d'Aosta.**

pag. 1188

### ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 121.**

**Riconoscimento di personalità giuridica alla Fondazione «Beato Innocenzo V».**

pag. 1139

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 122.**

**Riconoscimento di personalità giuridica alla Fondazione**

**épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée – 36 heures hebdomadaires –, d'un fonctionnaire appartenant à la catégorie D, dans le cadre du secteur financier.**

page 1192

**Communauté de montagne Mont Emilius.**

**Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, ouvert en vue du recrutement – sous contrat à durée indéterminée, 36 heures hebdomadaires – d'un vendeur de pharmacie, catégorie B, position B2 du statut unique régional.**

page 1192

**Communauté de montagne Mont Emilius.**

**Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur bibliothécaire, catégorie C, position C2 du statut unique régional, a 20 heures hebdomadaires.**

page 1193

## ANNONCES LÉGALES

**Commune de VALGRISENCHE – Région Autonome Vallée d'Aoste.**

**Résultat d'un appel d'offres ouvert.**

page 1194

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### ENVIRONNEMENT

**Arrêté n° 129 du 24 février 2003,**

**portant nomination de membres du conseil d'administration de la Fondation Gran Paradiso – Grand-Paradis.**

page 1147

### AIDE SOCIALE

**Comité de gestion du fonds spécial pour les organisations bénévoles dans la région Vallée d'Aoste.**

page 1188

### ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

**Arrêté n° 121 du 20 février 2003,**

**portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la fondation «Beato Innocenzo V».**

page 1139

**Arrêté n° 122 du 20 février 2003,**

**portant reconnaissance de la personnalité morale de**

«Amici dell'uomo e della natura».  
pag. 1140

#### BILANCIO

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 403.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1169

**Deliberazione 17 febbraio 2003, n. 485.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1181

#### COMMERCIO

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 123.**

**Nomina del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.**

pag. 1140

**Decreto 10 febbraio 2003, n. 17.**

**Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.**

pag. 1166

#### CONSORZI

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 125.**

**Consorzio di miglioramento fondiario «Mellier – Val de la leigne» con territorio nel Comune di CHAMPORCHER – rigetto dei reclami e delle osservazioni avverso la costituzione.**

pag. 1143

#### CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 123.**

**Nomina del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.**

pag. 1140

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 129.**

**Nomina di componenti in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione Gran Paradiso – Grand Paradis.**

pag. 1147

**droit privé à la fondation «Amici dell'uomo e della natura».**  
page 1140

#### BUDGET

**Délibération n° 403 du 10 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 1169

**Délibération n° 485 du 17 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 1181

#### COMMERCE

**Arrêté n° 123 du 20 février 2003,**

**portant nomination du conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni.**

page 1140

**Arrêté n° 17 du 10 février 2003,**

**portant immatriculations au Registre du commerce.**

page 1166

#### CONSORTIUMS

**Arrêté n° 125 du 24 février 2003,**

**portant rejet des réclamations et des oppositions relatives à la constitution du consortium d'amélioration foncière «Mellier – Val de la leigne» sur le territoire de la commune de CHAMPORCHER.**

page 1143

#### CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 123 du 20 février 2003,**

**portant nomination du conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni.**

page 1140

**Arrêté n° 129 du 24 février 2003,**

**portant nomination de membres du conseil d'administration de la Fondation Gran Paradiso – Grand-Paradis.**

page 1147

ENTI LOCALI

**ERRATA CORRIGE.**

**Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3.**  
**Soppressione della Commissione regionale di controllo sugli atti degli enti locali. Disposizioni in materia di controllo preventivo di legittimità sugli atti di enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione. (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale n. 8 del 25 febbraio 2003).**

pag. 1137

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 341.**

**Comune di GRESSAN. Cartografia degli ambiti ineditabili adottata con deliberazione consiliare n. 21 del 9 ottobre 2002 e trasmessa alla Regione per l'approvazione il 25 ottobre 2002. Approvazione, con modificazioni, ai sensi dell'art. 38 della L.R. n. 11/98, della delimitazione dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni; non approvazione della delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine.**

pag. 1166

ESPROPRIAZIONI

**Assessorato del Territorio Ambiente e Opere Pubbliche – Direzione Opere Stradali.**

**Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.**

pag. 1189

FINANZE

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 403.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1169

**Deliberazione 17 febbraio 2003, n. 485.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1181

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Decreto 24 febbraio 2003, n. 125.**

**Consorzio di miglioramento fondiario «Mellier – Val de la leigne» con territorio nel Comune di CHAMPOR-**

COLLECTIVITÉS LOCALES

**ERRATA.**

**Loi régionale° 3 du 21 janvier 2003,**  
**portant suppression de la Commission régionale de contrôle sur les actes des collectivités locales. Dispositions en matière de contrôle préalable de légalité sur les actes des établissements publics non économiques qui dépendent de la Région. (Publiée au B.O. n° 8 du 25 février 2003).**

page 1137

**Délibération n° 341 du 3 février 2003,**

**portant approbation avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la délimitation des terrains éboulés et des terrains exposés aux risques d'inondations et non-approbation de la délimitation terrains exposés au risque d'avalanches ou de coulées de neige, visées à la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de GRESSAN adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 9 octobre 2002 et soumise à la Région le 25 octobre 2003.**

page 1166

EXPROPRIATIONS

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers.**

**Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.**

page 1189

FINANCES

**Délibération n° 403 du 10 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 1169

**Délibération n° 485 du 17 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 1181

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Arrêté n° 125 du 24 février 2003,**

**portant rejet des réclamations et des oppositions relatives à la constitution du consortium d'amélioration fon-**

**CHER – rigetto dei reclami e delle osservazioni avverso la costituzione.** pag. 1143

#### IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

**Decreto 6 febbraio 2003, prot. n. 5655/5 IAE**

**Albo Nazionale delle imprese che effettuano la gestione dei rifiuti sezione regionale della Valle d'Aosta.** pag. 1149

#### ISTRUZIONE

**Decreto 10 febbraio 2003, prot. n. 7150/5/SS.**

**Modalità per l'assegnazione di borse di studio a studenti delle scuole secondarie di 2° grado di tipo od indirizzo non esistente nella Regione. Anno scolastico 2002/2003.** pag. 1150

**Decreto 10 febbraio 2003, prot. n. 7151/5/SS**

**Modalità per l'assegnazione di borse di studio a studenti del liceo linguistico di COURMAYEUR. Anno scolastico 2002/2003.** pag. 1158

#### ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

##### ERRATA CORRIGE.

**Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3.**

**Soppressione della Commissione regionale di controllo sugli atti degli enti locali. Disposizioni in materia di controllo preventivo di legittimità sugli atti di enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione. (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale n. 8 del 25 febbraio 2003).** pag. 1137

**Decreto 19 febbraio 2003, n. 120.**

**Delega alla Dott.ssa Nadia PETERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, al Dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, il potere di firma di tutti gli atti necessari per la prosecuzione dei procedimenti amministrativi relativi al recupero dei crediti vantati dall'Amministrazione regionale nei confronti di società e ditte debentrici sottoposte a procedura concorsuale, con esclusione delle insinuazioni tardive.** pag. 1139

**Atto di delega prot. n. 624/SGT del 4 marzo 2003.**

**Delega al Sig. Luca FRANZOSO alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.** pag. 1147

**cière «Mellier – Val de la leigne» sur le territoire de la commune de CHAMPORCHER.** page 1143

#### HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

**Arrêté du 6 février 2003, réf. n° 5655/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.** page 1149

#### INSTRUCTION

**Arrêté du 10 février 2003, réf. n° 7150/5/SS,**

**portant modalités d'attribution de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, au titre de l'année scolaire 2002/2003.** page 1150

**Arrêté du 10 février 2003, réf. n° 7151/5/SS,**

**portant modalités d'attribution de bourses d'études aux élèves du lycée linguistique de COURMAYEUR, au titre de l'année scolaire 2002/2003.** page 1158

#### ORGANISATION DE LA RÉGION

##### ERRATA.

**Loi régionale° 3 du 21 janvier 2003,**

**portant suppression de la Commission régionale de contrôle sur les actes des collectivités locales. Dispositions en matière de contrôle préalable de légalité sur les actes des établissements publics non économiques qui dépendent de la Région. (Publiée au B.O. n° 8 du 25 février 2003).** page 1137

**Arrêté n° 120 du 19 février 2002,**

**portant délégation à Mme Nadia PETERLE, directrice des contrats et du patrimoine du Département législatif et légal de la Présidence de la Région et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, à M. Flavio CURTO, coordinateur du Département législatif et légal, à l'effet de signer les actes nécessaires à la poursuite des procédures administratives relatives au recouvrement des créances dont l'Administration régionale est titulaire à l'égard de sociétés et d'entreprises faisant l'objet d'une procédure collective d'apurement du passif, exception faite des insertions tardives dans la masse des créanciers.** page 1139

**Acte du 4 mars 2003, réf. n° 624/SGT,**

**portant délégation à M. Luca FRANZOSO à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.** page 1147



PERSONALE REGIONALE

**Decreto 19 febbraio 2003, n. 120.**

Delega alla Dott.ssa Nadia PETTERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, al Dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, il potere di firma di tutti gli atti necessari per la prosecuzione dei procedimenti amministrativi relativi al recupero dei crediti vantati dall'Amministrazione regionale nei confronti di società e ditte debtrici sottoposte a procedura concorsuale, con esclusione delle insinuazioni tardive.

pag. 1139

**Atto di delega prot. n. 624/SGT del 4 marzo 2003.**

Delega al Sig. Luca FRANZOSO alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 1147

PROFESSIONI

**Decreto 20 febbraio 2003, n. 123.**

Nomina del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.

pag. 1140

**Decreto 21 febbraio 2003, n. 124.**

Cancellazione dall'elenco regionale dei collaudatori.

pag. 1143

TRASPORTI

**Decreto 17 febbraio 2003, n. 4.**

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1149

Assessorato del Territorio Ambiente e Opere Pubbliche – Direzione Opere Stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.

pag. 1189

UNITÀ SANITARIA LOCALE

**Deliberazione 10 febbraio 2003, n. 443.**

Approvazione dell'ulteriore procedura di inquadramen-

PERSONNEL RÉGIONAL

**Arrêté n° 120 du 19 février 2002,**

portant délégation à Mme Nadia PETTERLE, directrice des contrats et du patrimoine du Département législatif et légal de la Présidence de la Région et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, à M. Flavio CURTO, coordinateur du Département législatif et légal, à l'effet de signer les actes nécessaires à la poursuite des procédures administratives relatives au recouvrement des créances dont l'Administration régionale est titulaire à l'égard de sociétés et d'entreprises faisant l'objet d'une procédure collective d'apurement du passif, exception faite des insertions tardives dans la masse des créanciers.

page 1139

**Acte du 4 mars 2003, réf. n° 624/SGT,**

portant délégation à M. Luca FRANZOSO à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 1147

PROFESSIONS

**Arrêté n° 123 du 20 février 2003,**

portant nomination du conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni.

page 1140

**Arrêté n° 124 du 21 février 2003,**

portant radiation du répertoire régional des experts agréés.

page 1143

TRANSPORTS

**Arrêté n° 4 du 17 février 2003,**

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1149

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 1189

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

**Délibération n° 443 du 10 février 2003,**

portant approbation de la procédure supplémentaire de

to nell'ex primo livello dirigenziale del ruolo sanitario dei medici convenzionati per l'emergenza sanitaria territoriale, ai sensi dell'art. 8, comma 1 bis del decreto legislativo 19 giugno 1999, n. 229.

pag. 1176

#### URBANISTICA

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 341.**

**Comune di GRESSAN. Cartografia degli ambiti inedificabili adottata con deliberazione consiliare n. 21 del 9 ottobre 2002 e trasmessa alla Regione per l'approvazione il 25 ottobre 2002. Approvazione, con modificazioni, ai sensi dell'art. 38 della L.R. n. 11/98, della delimitazione dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni; non approvazione della delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine.**

pag. 1166

titularisation des médecins conventionnés exerçant leur activité dans le cadre du service territorial des urgences dans l'ancien premier niveau de direction du Service sanitaire régional, aux termes de l'alinéa 1 bis de l'art. 8 du décret législatif n° 229 du 19 juin 1999.

page 1176

#### URBANISME

**Délibération n° 341 du 3 février 2003,**

**portant approbation avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la délimitation des terrains ébouleux et des terrains exposés aux risques d'inondations et non-approbation de la délimitation terrains exposés au risque d'avalanches ou de coulées de neige, visées à la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de GRESSAN adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 9 octobre 2002 et soumise à la Région le 25 octobre 2003.**

page 1166